

Shipper
 IBC JAPAN LTD
 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
 FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
 TEL: 075-622-5090
 FAX: 075-622-5098

Booking No. 18005788307 B/L No. MOLU18005788307

BILL OF LADING

SHIPPED on board the Goods, or the total number of Containers or other packages or units enumerated below (*) in apparent external good order and condition except as otherwise noted for transportation from the Port of Loading to the Port of Discharge subject to the terms hereof. One of the original Bills of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the Goods or Delivery Order unless otherwise provided herein. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its terms whether printed, stamped or written, or otherwise incorporated, notwithstanding the non-signing of this Bill of Lading by the Merchant. IN WITNESS whereof the number of original Bills of Lading stated below have been signed, one of which being accomplished, the other(s) to be void (Terms of Bill of Lading continued on the back hereof).
 Declared value USD _____ subject to clause 5 (5) overleaf. If no value declared, liability limit applies as per clause 5 (4) or 32 as applicable.

Consignee (not negotiable unless consigned 'to order')
 BARBARA GUZHA
 57 SPRUIT ROAD SOUTH
 HATFIELD
 HARARE
 ZIMBABWE * = *

Also Notify (For the Merchant's reference only)

Notify Party
 VASSIE NAIDOO
 KZN CUSTOMS CLEARING & FORWARDING AGENTS CC
 80 CARRICK ROAD MALVERN
 QUEENSBURGH DURBAN 4093
 REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

THE SHIPMENT ARE USED CAR(S) (SECOND-HAND CAR(S)), NOT NEW CAR(S). THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY DENT, INDENTATION, SCRATCH, BREAKAGE, AND/OR DISCOLORATION WHICH ARE COMMON TO USED CARS, UNLESS IT IS PROVED THAT THEY WERE CAUSED BY THE CARRIER'S NEGLIGENCE. THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY CONTENTS, EQUIPMENTS, ACCESSORIES, AND/OR SPARE PARTS OF USED CARS.

Local vessel From

Ocean vessel/Voy. No. 0155A Port of loading NAGOYA, JAPAN
 SALVIA ACE

Port of discharge DURBAN, SOUTH AFRICA For transhipment to ZIMBABWE Final destination (for the Merchant's reference only)

Marks & Numbers	No. of pkgs. or Units / Kind of packages; description of goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
NO MARK	FREIGHT PREPAID 1 UNIT(S) USED MOTOR CARS 2014 NISSAN X-TRAIL NT32-033237 MR20-618936B HS CODE:8703.23 464X182X174 * = * +263 774 806155	1,570.000	14.694



* Total number of packages or units. ONE UNIT

Code	Tariff Item	Basis	Freighted as	Curr.	Rate	Per	Prepaid	Collect
------	-------------	-------	--------------	-------	------	-----	---------	---------

A S A R R A N G E D

No. of Originals THREE Place and date of B/L issue KOBE MAR. 0 1. 2024 Totals & Pay at:

ON BOARD Date MAR. 0 1. 2024 Signature NORDIC AGENCIES CO., LTD. As Agents

Mitsui O.S.K. Lines, Ltd. as Carrier By *Daisya Yano* As Agents

FIRST ORIGINAL MO - 101EJ (100,000) PRINTED IN JAPAN IS

** Applicable if carriage by local vessel or by land to or from ocean vessel arranged by carrier as agent for the Merchant in accordance with clause 7. For the Carrier

Particulars furnished by shipper

Shipper IBC JAPAN LTD 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN TEL: 075-622-5090 FAX: 075-622-5098		Booking No. 18005788307	B/L No. MOLU18005788307
Consignee (not negotiable unless consigned 'to order') BARBARA GUZHA 57 SPRUIT ROAD SOUTH HATFIELD HARARE ZIMBABWE		<p align="center">BILL OF LADING</p> SHIPPED on board the Goods, or the total number of Containers or other packages or units enumerated below (*) in apparent external good order and condition except as otherwise noted for transportation from the Port of Loading to the Port of Discharge subject to the terms hereof. One of the original Bills of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the Goods or Delivery Order unless otherwise provided herein. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its terms whether printed, stamped or written, or otherwise incorporated, notwithstanding the non-signing of this Bill of Lading by the Merchant. IN WITNESS whereof the number of original Bills of Lading stated below have been signed, one of which being accomplished, the other(s) to be void. (Terms of Bill of Lading continued on the back hereof) Declared value USD _____ subject to clause 5 (5) overleaf. If no value declared, liability limit applies as per clause 5 (4) or 32 as applicable.	
Notify Party VASSIE NAIDOO KZN CUSTOMS CLEARING & FORWARDING AGENTS CC 80 CARRICK ROAD MALVERN QUEENSBURGH DURBAN 4093 REPUBLIC OF SOUTH AFRICA			
** Local vessel From		Also Notify (For the Merchant's reference only) THE SHIPMENT ARE USED CAR(S) (SECOND-HAND CAR(S)) , NOT NEW CAR(S). THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY DENT, INDENTATION, SCRATCH, BREAKAGE, AND /OR DISCOLORATION WHICH ARE COMMON TO USED CARS, UNLESS IT IS PROVED THAT THEY WERE CAUSED BY THE CARRIER'S NEGLIGENCE. THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY CONTENTS, EQUIPMENTS, ACCESSORIES, AN D/OR SPARE PARTS OF USED CARS.	
Ocean vessel/Voy. No. 0155A SALVIA ACE		Port of loading NAGOYA, JAPAN	
Port of discharge DURBAN, SOUTH AFRICA		For transhipment to ZIMBABWE	

Port of discharge	For transhipment to	Final destination (for the Merchant's reference only)
DURBAN, SOUTH AFRICA		ZIMBABWE

Marks & Numbers	No. of pkgs. or Units / Kind of packages; description of goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
NO MARK	FREIGHT PREPAID 1 UNIT(S) USED MOTOR CARS 2014 NISSAN X-TRAIL NT32-033237 MR20-618936B HS CODE:8703.23 464X182X174 * = * +263 774 806155	1,570.000	14.694

* Total number of packages or units. ONE UNIT

Code	Tariff Item	Basis	Freighted as	Curr.	Rate	Per	Prepaid	Collect
<p>A S A R R A N G E D</p>								
No. of Originals THREE ON BOARD		Place and date of B/L issue KOBE MAR. 01, 2024			Totals & Pay at:			

Date **MAR. 01, 2024** Signature **NORDIC AGENCIES CO., LTD.** As Agents
Mitsui O.S.K. Lines, Ltd. as Carrier
 By *Daiya Yano* **NORDIC AGENCIES CO., LTD.** As Agents
THIRD ORIGINAL
 OA 838 *Daiya Yano* carrier
 ** Applicable if carriage by local vessel to port of loading or ocean vessel arranged by carrier as agent for the Merchant in accordance with clause 7.
 MO - 101EJ (100,000) PRINTED IN JAPAN IS For the Carrier

Particulars furnished by shipper

IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: accounts@ibcauto.com

Website: ibcauto.com

INVOICE

MESSRS BARBARA GUZHA
57 SPRUIT ROAD SOUTH
HATFIELD
HARARE

DATE 2024/03/01
INVOICE NO 88828252988

COUNTRY ZIMBABWE

SHIPPED PER Salvia Ace (NG) SAILING ON OR ABOUT 2024/03/01
FROM Nagoya TO Durban, South Africa TERMS T/T

<u>DESCRIPTION & QUANTITY</u>				<u>AMOUNT</u>	
USED MOTOR CAR(S)				CIF Durban in USD	
1	NISSAN X-TRAIL	2014 NT32-033237	MR20-618936B	USD	5,144

MARK & NO ONE UNIT(S) TOTAL TOTAL 5,144

NO MARK

IBC Japan Ltd



ZIMBABWE MINISTRY OF INDUSTRY AND COMMERCE



Certificate No. WR-2402-064-001
Date of Issue 16, February, 2024

CERTIFICATE OF CONFORMITY FOR ROADWORTHINESS ZIMBABWE CONSIGNMENT BASED CONFORMITY ASSESSMENT (CBCA) PROGRAMME

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by EAA Company Ltd and found to conform to the requirements of the Zimbabwe CBCA Programme

INSPECTION INFORMATION

Name of Importer Unknown at time of inspection
Name of Supplier IBC JAPAN
Country of Supply Japan
Inspection Center Nagoya
Inspection Date 15, February, 2024

INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS

Make NISSAN
Model / Common Name DBA-NT32 X-TRAIL
Chassis/VIN Number NT32-033237
Engine Model MR20 Engine Number 618936B
Engine Capacity (c.c Rating) 1,990 cc
HS Code 8703
Year of First Registration 2014/09
Inspected Mileage (Odometer Reading) 142628 km
Vehicle Net Mass 1570
Type of Body Station Wagon
Gross Weight 1955 kg

Remarks:

The radiation level on this vehicle was surveyed and found to be within the internationally accepted limits at time of inspection

This certificate is issued for and on behalf of the Zimbabwe Ministry of Industry and Commerce according to the requirements of the CBCA program of Zimbabwe and is subject to the general terms and conditions of service of service provider (See Terms and Conditions at <https://www.eaa-zp>) Validity is for a period of 90 days from the date of issuance. No responsibility will be assumed for any alteration made to the vehicle after completion of the inspection.

This document does not discharge exporters from their contractual obligations in relation to quality of the motor vehicles referred to herein nor does it discharge the importer or exporter from exercising all their rights and discharging all their liabilities under the contract of sale. The Authorities of Zimbabwe may reject the vehicle covered by this certificate if found to be non-conforming on verification at the port of entry

CERTIFICATE EXPIRATION DATE
15, May, 2024

SERVICE PROVIDER NAME
EAA COMPANY LIMITED

Authorized Signatory: _____

Inspection fee US\$140,00



番号 01315

輸出抹消仮登録証明書 / Export Certificate

整理番号 3621023301854302

自動車登録番号 / Registration No.		登録年月日 / Registration Date		初度登録年月 / First Reg. Date		車台番号 / Maker's serial number					
京都 330 て 5430		令和 5 2023年 12月 22日		平成 26 2014年 9月		NT32-033237					
車名 / Trademark of the maker of the vehicle				型式 / Model		原動機の型式 / Engine Model					
ニッサン				[213]DBA-NT32		MR20					
所有者の氏名又は名称 Name of Owner		IBC Japan株式会社									
所有者の住所 Address of Owner		京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64 [14256]									
使用者の氏名又は名称 Name of User		***									
使用者の住所 Address of User		***									
使用の本拠の位置 Locality of principal abode of use		***									
自動車の種別 Classification of Vehicle	用途 Use	自家用・事業用の別 Purpose	車体の形状 Type of Body		乗車定員 Fixed Number	最大積載量 Maxim. Carry	車両重量 Weight		車両総重量 G/Weight		
普通	乗用	自家用	ステーションワゴン [003]		7人	-kg	1570kg		1955kg		
総排気量又は定格出力 Engine Capacity	燃料の種別 Classification of Fuel		型式指定番号 Specification No.	類別区分番号 Classification No.	長さ Length	幅 Width	高さ Height	前前軸重 FF Weight	前後軸重 FR Weight	後前軸重 RF Weight	後後軸重 RR Weight
1.99 kW	ガソリン		17663	0041	464cm	182cm	171cm	900kg	-kg	-kg	670kg
輸出予定日 (証明書有効期間満了日) Export scheduled day		令和 6 2024年 6月 21日									
備考 [京都], 輸出抹消仮登録 輸出抹消仮登録申請をした所有者は、輸出抹消仮登録証明書に係る自動車が輸出されることなく、当該輸出抹消仮登録証明書の有効期間が満了したときは、当該有効期間が満了した日から15日以内に、最寄りの運輸支局等に当該輸出抹消仮登録証明書を返納しなければなりません。 [走行距離計表示値/Mileage] 135,500km (令和5(2023)年8月25日) [旧走行距離計表示値/Mileage] 109,800km (令和3(2021)年8月31日) 以下余白											

裏面もご覧ください。

COPY


COPY



令和 5 年 12 月 22 日
2023 year 12 month 22 day

Director-General of the District Transport Bureau or
Director-General of the Transport Branch of the District Transport Bureau,
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

京都運輸支局長



No. 01315

EXPORT CERTIFICATE

License number				Last reg Date		First reg Month		Frame number												
KYOTO		330 TE 5430		December, 22 , 2023		September, 2014		NT32-033237												
Name						Model			Engine model											
NISSAN						[213]			DBA-NT32			MR20								
<u>Last owner's name</u>		IBC JAPAN KABUSHIKIGAIsha																		
<u>Above address</u>		KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64																		
<u>Last user's name</u>		*****																		
<u>Above address</u>		*****																		
<u>Above location</u>		*****																		
<u>Category</u>		<u>Purpose of use</u>		<u>Private or commercial</u>		<u>Style of Vehicle</u>		<u>Personal capacity</u>		<u>Cargo capacity</u>		<u>Net weight</u>		<u>Gross weight</u>						
MEDIUM		Passenger		PRIVATE		STATION WAGON		7 ^{people}		- kg		1570 kg		1955 kg						
<u>Displacement or outputpower</u>		<u>Fuel</u>		<u>Type No</u>		<u>Code no</u>		<u>Length</u>		<u>Width</u>		<u>Height</u>		<u>FF wight</u>		<u>FR</u>		<u>RF</u>		<u>RR weight</u>
kw 1 99 L		PETROL		17663		0041		464 cm		182 cm		171 cm		900 kg		- kg		- kg		670 kg
<u>EXPIRY DATE</u>		June, 21 , 2024																		
<u>REMARK</u>		[KYOTO]																		

December, 22 , 2023

KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD verify that this English translation of
Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition